





## INDICE *Index*

<b>04</b>	Velia: pergola bioclimatica	<i>Velia: bioclimatic pergola</i>
<b>14</b>	Sistemi con Zip antivento	<i>Windproof zip system</i>
<b>16</b>	Pivot: vetrate pieghevoli	<i>Pivot: folding glass windows</i>
<b>28</b>	Slide: vetrate scorrevoli	<i>Slide: sliding windows</i>
<b>35</b>	Altre soluzioni per l'outdoor	<i>Conditions of Sale</i>
<b>36</b>	Condizioni di vendita	<i>Others outdoor solutions</i>

# VELIA *pergola bioclimatica*

*VELIA: bioclimatic pergola*

La nuova pergola bioclimatica risponde all'esigenza di vivere gli spazi all'aperto nel modo più confortevole possibile indipendentemente dal periodo dell'anno, al riparo da sole, pioggia e vento.

Il suo design elegante e moderno, insieme alla sua robusta struttura in alluminio con soffitto a lamelle orientabili è studiato per garantire resistenza e protezione dall'esterno, massimo comfort all'interno e la possibilità di creare il proprio microclima regolando in qualsiasi momento la quantità di aria e luce.

Grandi dimensioni, adattabilità alle strutture architettoniche, diverse tipologie di montaggio, elevata qualità dei materiali e varietà degli accessori fanno della pergola bioclimatica la soluzione ideale per la protezione solare e la copertura per usi residenziali e commerciali.

*The new bioclimatic pergola responds to the need to experience outdoor spaces in the most comfortable way possible regardless of the time of year, protected from sun, rain and wind.*

*Its sleek and modern design, together with the robust aluminium structure with adjustable soffit and slats, is designed to ensure resistance and protection from the outside, maximum comfort inside and the possibility of creating your own microclimate by adjusting the amount of air and light.*

*Large dimensions, adaptability to architectural structures, different types of assembly, high quality materials and variety of accessories, make the bioclimatic pergola the ideal solution for sun protection and roofing for both residential and commercial use.*



## Caratteristiche

Features

- Protezione da raggi solari, vento, acqua e neve
- Lamelle orientabili da 0 a 140°
- Moduli di grandi dimensioni
- Struttura a moduli componibile
- Sistema di illuminazione a LED brevettato
- Sistema anti-vegetativo brevettato
- Sistema anti-schizzo e drenaggio acqua piovana
- Design personalizzato
- Accessori smart e tecnologici

*Protection from sunlight, wind, water and snow*

*Adjustable slats from 0 to 140°*

*Large modules*

*Modular structure*

*Patented LED lighting system*

*Patented anti-vegetative system*

*Anti-splash system and rainwater drainage*

*Custom design*

*Smart and technological accessories*

## Installazione facile

Quick and easy installation



Le lamelle si fissano senza viti tramite clip, dotate di un dispositivo di sicurezza brevettato che evita la possibile caduta delle lamelle durante il montaggio e durante l'uso. Sono necessarie solo 2 viti per fissare le travi. Le connessioni Plug & Play facilitano e rendono immediato l'azionamento.

*The slats are fixed without screws with clips, equipped with a patented safety device that prevents the possible fall of the slats during assembly and use. Only 2 screws are needed to secure the beams. Plug & Play connections make it easy and immediate to operate.*





**RESISTENZA AL VENTO** *Wind resistance*

UNI-EN 13659

Sopra la classe 6 / *Above class 6 (1373 Pa = 170 km/h)*



**TENUTA ALL'ACQUA** *Water tightness*

UNI-EN 12056-3

110 l/m<sup>2</sup> (Pioggia costante / *constant rain*)



**RESISTENZA ALLA NEVE** *Snow resistance*

UNI-EN 13561 140 Kg/m<sup>2</sup>

4725 Kg



## Controllo e comfort

*Comfort and control*

I diversi gradi di orientamento delle lamelle consentono di controllare l'ingresso della luce solare, la circolazione dell'aria e di proteggere da condizioni meteorologiche avverse come pioggia o neve.

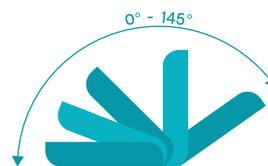
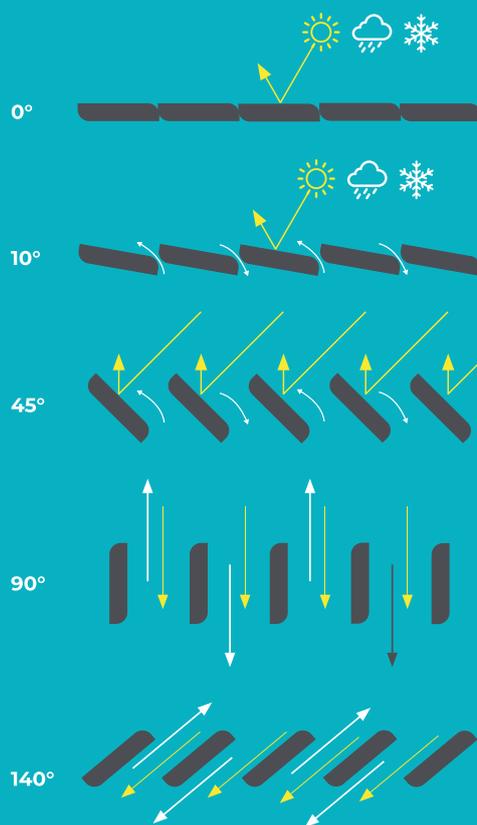
Scegli il livello di ombra e protezione che desideri in ogni momento della giornata e ottimizza il risparmio energetico regolando la temperatura dell'ambiente in modo naturale.

La ventilazione naturale che si genera orientando le lamelle evita l' "effetto serra" che si verifica con altri sistemi di protezione solare come tende da sole o grondaie.

*The different degrees of orientation of the slats allow you to control the entry of sunlight, the circulation of air and to protect against adverse weather conditions such as rain or snow.*

*Choose the level of shade and protection you want at any time of the day and optimize energy savings by regulating the room temperature in a natural way.*

*The natural ventilation that is generated by orienting the slats avoids the "greenhouse effect" that occurs with other solar protection systems such as awnings or gutters.*



- 0°** Protezione totale contro i raggi solari, pioggia e neve.  
*Total protection against sunlight, rain and snow.*
- 10°** Protegge dal sole, ma consente il ricircolo dell'aria per ventilare l'ambiente.  
*It protects from sunlight, but allows the recirculation of air to ventilate the environment.*
- 45°** Schermatura dal sole con maggiore ventilazione naturale.  
*Sun protection with increased natural ventilation.*
- 90°** Goditi il massimo livello di luce e aria.  
*Enjoy light and air highest level.*
- 145°** La massima inclinazione delle lamelle lascia entrare la luce del sole anche in momenti meno soleggiati.  
*The maximum inclination of the slats allows sunlight to enter even in less sunny moments.*



# Personalizzazione

## Customization



## Finiture alluminio

Aluminium finishes

La pergola può essere monocolore o bicolore. Per ottenere una sensazione di maggiore ampiezza in una pergola bicolore, il colore delle lamelle deve essere più chiaro di quello della struttura. Se le lamelle sono più scure si crea la sensazione di un soffitto più basso.

*The pergola can be finished with one or two colors. To obtain a feeling of greater amplitude in a two-tone pergola, the color of the slats must be lighter than that of the structure. If the slats are darker it creates the feeling of a lower ceiling.*

\* Colori in stock, tempi di consegna più brevi.  
Altre colorazioni su richiesta.

*Colors in stock, shorter delivery times.  
Others finishes on request.*



Bianco\*  
White



Ral 9016\*  
textured



Ral 7016\*  
textured



Ral 7022\*  
textured



Ral 8014\*  
textured



Ral 1013  
textured



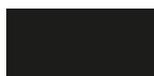
Ral 6009  
textured



Ral 7035  
textured



Ral 8017  
textured



Ral 9005  
textured



2150 Sablè  
textured

## Caratteristiche tecniche

Technical characteristics

Misure massime modulo 7500 x 4500 x 3000 mm  
*Maximum measures module*

Misura colonna 150 x 150 mm  
*Column size*

Altezza trave 240 mm  
*Beam height*

Altezza massima con lamelle aperte 3100 mm  
*Maximum height with open slats*

Misura sezione lamella 185 x 40 mm  
*Slat section measure*

Potenza led 8 W  
*Power leds*

Controllo remoto radio 6 channel  
*Remote control*

Temperatura di funzionamento -20° / 65° C  
*Operating temperature*

Sensore anti pioggia ✓  
*Anti-rain sensor*

## Optional

Lamelle isolanti  
*Insulating slats*

Lamelle isolanti  
*Insulating slats*

Lamelle con profilo led  
*Lighting led slats*

Sensore luce  
*Light sensor*

Led perimetrale  
*Perimeter led*

Smart home  
*Home automation*

Vetrata o sistema zip  
*Glass or screen zip*

Riscaldamento  
*Radian heat heater*

Impianto sonoro  
*Sound equipment*

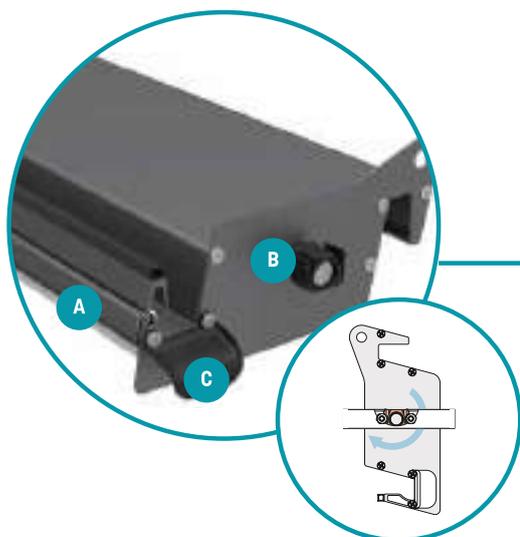
Sensore sole e vento  
*Sun and wind sensor*

Sensore vento  
*Wind sensor*

Sensore pioggia e neve  
*Rain and snow sensor*

## Pergola bioclimatica: caratteristiche e optional

Bioclimatic pergola: features and optional



### (A) Sistema brevettato di illuminazione a led

Lighting led patented system

Sistema brevettato che permette un flusso luminoso costante e sempre orientato nello stesso punto. Ciò garantisce maggiore comfort e un notevole risparmio energetico poiché non è necessario sovradimensionare gli apparecchi di illuminazione. La maggior parte dei sistemi di illuminazione attualmente in commercio non offre la massima efficienza energetica quando le lamelle sono orientate poiché il profilo led ruota insieme ad esse proiettando la luce sulle lamelle adiacenti, così da perdere la maggior parte del flusso luminoso.

*Patented system that allows a constant luminous flux and always oriented in the same point. This ensures greater comfort and considerable energy savings since it is not necessary to oversize the luminaires. Most of the lighting systems currently on the market do not offer maximum energy efficiency when the slats are oriented since the LED profile rotates together with them projecting the light on the adjacent slats, so as to lose most of the luminous flux.*

### (B) Sistema anti-distacco

Anti-detachment system

Le clip di fissaggio anti-distacco facilitano il montaggio delle lamelle, forniscono rigidità strutturale all'intera pergola e impediscono il distacco delle lamelle in fase di rotazione.

*The anti-detachment fixing clips facilitate the assembly of the slats, provide structural rigidity to the entire pergola and prevent the detachment of the slats during rotation.*

### (C) Sistema anti-schizzo

Anti-splash system

Il dispersore guida l'acqua verso la parete della trave facendola fluire lentamente evitando i fastidiosi schizzi d'acqua prodotti dalla pioggia battente.

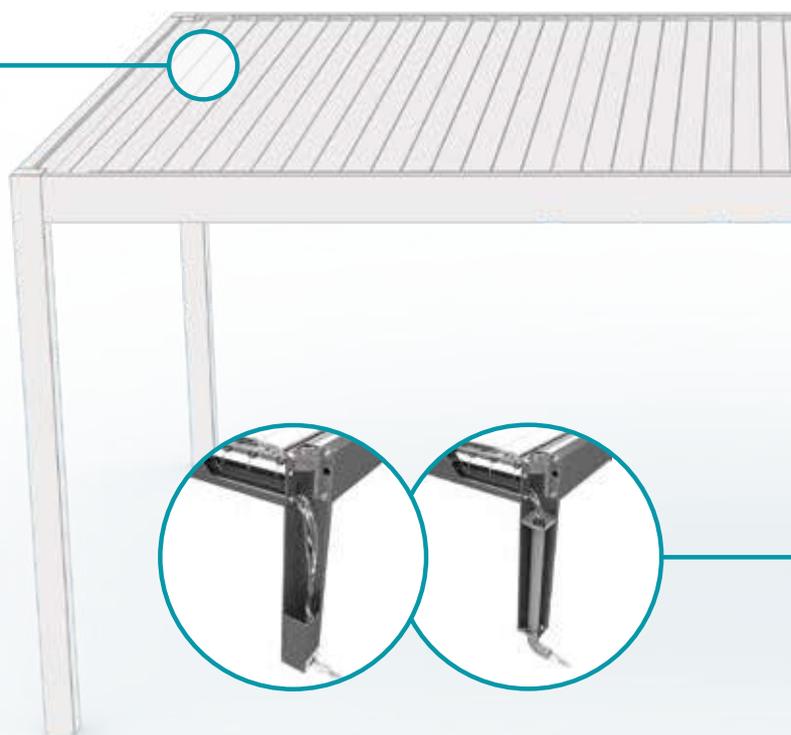
*The sink guides the water towards the wall of the beam making it disappoint slowly avoiding the annoying splashes of water produced by the driving rain.*

### Drenaggio

Drainage

La struttura delle lamelle impedisce all'acqua piovana di stagnare nel soffitto facendola confluire verso le colonne di evacuazione. L'acqua può essere evacuata attraverso l'apposito foro o canalizzata tramite piastra, consentendone così il riutilizzo.

*The structure of the slats prevents rainwater from stagnating in the ceiling, making it flow towards the evacuation columns. The water can be evacuated through the appropriate hole or channeled by slab, thus allowing its reuse.*





## Lamelle isolanti

Insulating slats

Le lamelle con polistirene espanso aumentano le proprietà isolanti e attenuano notevolmente il rumore prodotto dalla pioggia.

*Slats with expanded polystyrene increase the insulating properties and greatly attenuate the noise rain-produced.*



## Sistema audio

Sound system

Impianto audio con altoparlanti integrati che permette di ascoltare musica o radio con connessione bluetooth allo smartphone o tablet.

*Sound system with integrated speakers that allows to listen to music or radio with bluetooth connection to the smartphone or tablet.*



## Domotica

Home automation

Controlla comodamente la tua pergola e i suoi accessori dal tuo smartphone o tablet attraverso un'interfaccia intuitiva e funzionale. Compatibile con dispositivi iOS e Android.

*Conveniently control your pergola and its accessories from your smartphone or tablet through an intuitive and functional interface. Compatible with iOS and Android devices.*



## Sensori

Sensors

La pergola si adatta alle condizioni climatiche avverse orientando automaticamente le lamelle. Se il sensore pioggia (di serie) rileva che inizia a piovere, le lamelle si chiuderanno automaticamente per evitare che l'acqua penetri all'interno.

*The pergola adapts to adverse weather conditions by automatically orienting the blades. If the rain sensor (standard) detects that it starts to rain, the slats will close automatically to prevent water from penetrating inside.*



## Riscaldamento

Heating

Riscalda la pergola con il sistema Platinum Smart-Heat™ Electric Marine: il calore radiante non riscalda l'aria, ma persone e oggetti. Ciò rende la fonte di calore più efficace, poiché meno influenzata dal vento.

*Heat the pergola with the Platinum Smart Heat™ Electric Marine system: the radiant heat does not heat the air, but people and objects. That makes the heat source more effective, since less affected by the wind.*

## Schermature e chiusure

Screens and closures

Completa la pergola con una schermatura zip, scegliendo tra zanzariera, oscurante o filtrante. Aggiungi anche una chiusura in vetro, pieghevole o scorrevole, per godere dello spazio anche con climi più freddi e ventosi.

*Complete your pergola with a zip screen, choosing between a mosquito net, blackout blind or filter. Also add a glass closure, folding or sliding, to enjoy the space even in colder and windier climates.*



## Tipologia di installazioni

Type of installations

Ogni spazio ha caratteristiche che rendono ogni installazione unica, per questo è possibile scegliere tra 4 tipi di installazione: 4 colonne (A); nessuna colonna con fissaggio alla parete (B); 2 colonne con lamelle perpendicolari (C), 2 colonne con lamelle parallele (D). Il design della pergola, inoltre, studiato con sistema modulare, permette di unire più strutture.

*Each space has characteristics that make each installation unique, which is why you can choose from 4 types of installation: 4 columns (A); no column with fixing to the wall (B); 2 columns with perpendicular slats (C), 2 columns with parallel slats (D). The design of the pergola, moreover, studied with modular system, allows to join more structures.*



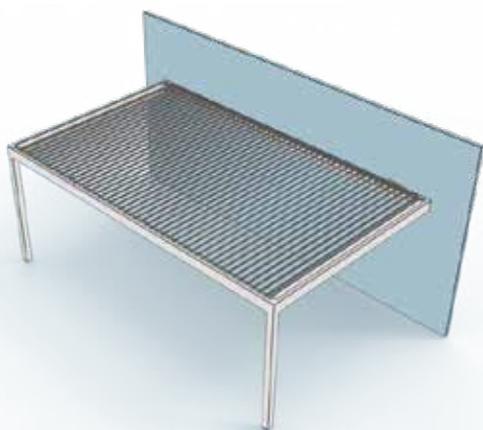
**A**

4 colonne  
4 columns



**B**

Fissaggio alla parete  
Wall fixing



**C**

Lamelle perpendicolari  
Perpendicular slats



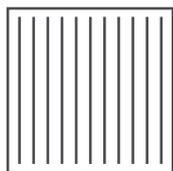
**D**

Lamelle parallele  
Parallel slats



Per regolare al meglio l'apporto luminoso è consigliabile che le lamelle del pergolato siano parallele alla facciata se il sito di installazione è esposto a sud e perpendicolari alla facciata se esposto a nord.

*To better adjust the light contribution, it is advisable that the slats of the pergola are parallel to the facade if the installation site is facing south and perpendicular to the facade if facing north.*

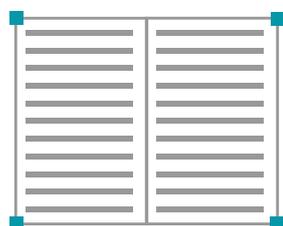
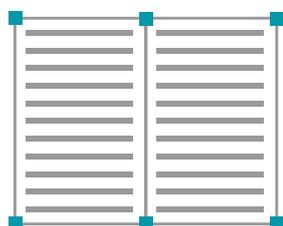
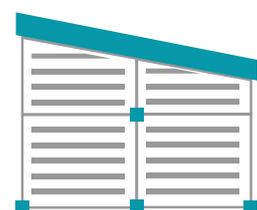
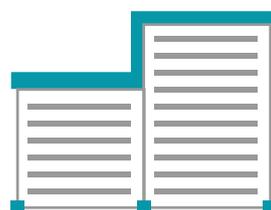
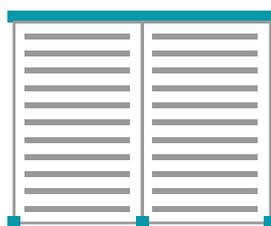


## Combinazione moduli

*Modules combination*

Massima flessibilità. La pergola si adatta all'architettura. Di seguito alcuni esempi.

*Maximum flexibility. The pergola adapts to the architecture. Here are some examples.*



# ZIP schermatura antivento

Windproof zip screen system



  
**OLTRE<sup>®</sup> V**

Oltre<sup>®</sup> V è un sistema di protezione ad avvolgimento verticale per grandi aperture con zip antivento altamente resistente. Particolarmente indicata per grandi vani, pergole o verande, consente la scelta del sistema di schermatura per poter rispondere a diverse esigenze: rete Ultra Net, tessuto oscurante o filtrante, telo Cristal e Fumé in PVC. Può essere realizzata con azionamento ad argano o a motore e con guida unica a due sedi per ottenere un prodotto polivalente tenda-zanzariera.

*Oltre<sup>®</sup> V is a vertical roll-up protection system for large openings with a highly resistant windproof zip. Particularly suitable for large openings, pergolas or verandas, it allows the choice of screening system to meet different requirements: Ultra Net mesh, blackout or filtering fabric, Cristal and Fumé PVC fabric. It can be realised with winch or motor drive and with a single guide with two seats to obtain a multi-purpose awning-insect screen product.*



## Scelta del tessuto

Choose the fabric



Telo Cristal  
trasparente/fumè  
*Cristal transparent/smoked*



Oscurante  
*Blackout*



Rete Ultra Net  
*Ultra Net mesh*



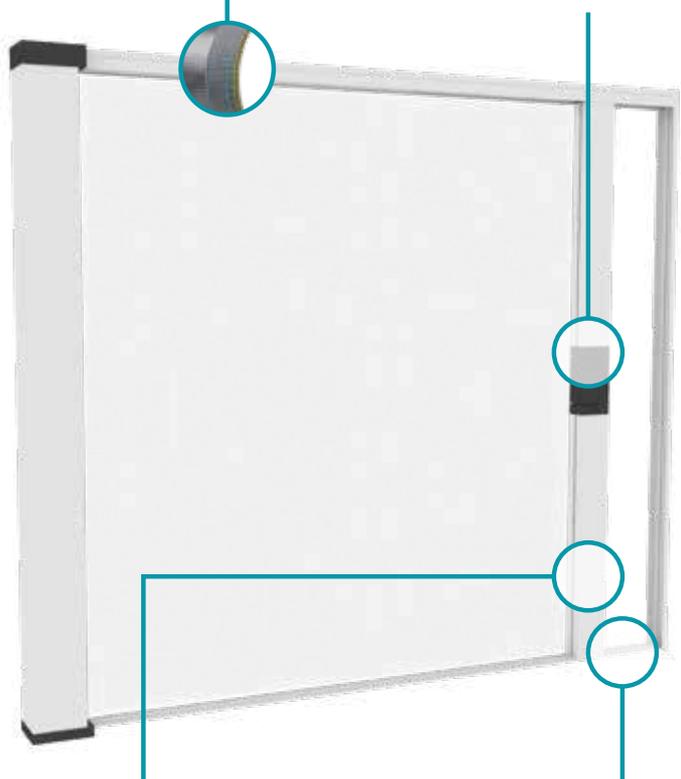
Filtrante  
*Filtering*





Zip antivento  
Windproof zip

Maniglia integrata nel profilo  
Integrated handle



Apertura controllata  
Controlled opening

Guida inferiore carrabile  
Carriageable sliding profile

## OLTRE® L

Oltre® L è una zanzariera avvolgente di alta tecnologia che copre grandissime dimensioni, riuscendo a realizzare anche aperture angolari. Può raggiungere fino a 4,5 metri ad anta, 9 metri su due ante. È un prodotto unico: guide con zip superiore e inferiore; apertura controllata per fermare la zanzariera in qualsiasi posizione; profilo a pavimento carrabile di soli 12,5 mm. La maniglia è integrata nel profilo di scorrimento per garantire un design elegante e funzionale allo stesso tempo.

*Oltre® L is a high-tech wrap-around flyscreen that covers very large dimensions, managing to create corner openings as well. It can reach up to 4.5 meters per door, 9 meters on two leaves. It is a unique product: top and bottom zip guides; controlled opening to stop the flyscreen in any position; driveway floor profile of only 12.5 mm. The handle is integrated into the guarantee profile for an elegant and functional design same time.*

Versione angolare  
Double corner doors

Grandi aperture 9 m  
Big opening

# VETRATE PIEGHEVOLI E SCORREVOLI

*Folding and sliding windows*

Le vetrate scorrevoli e pieghevoli sono soluzioni eleganti e versatili per il tuo living. Ti offrono la possibilità di creare ambienti luminosi e accoglienti, adattandosi alle tue esigenze.

Con le vetrate scorrevoli, puoi godere di un facile accesso al mondo esterno, mentre le vetrate pieghevoli ti consentono di aprire completamente l'ambiente o di dividerlo in modo flessibile. Scopri la bellezza della trasparenza e della praticità con questi prodotti all'avanguardia.

*Sliding and folding windows are elegant and versatile solutions for your living room. They offer you the possibility to create bright and cosy environments, adapting to your needs.*

*With sliding windows, you can enjoy easy access to the outside world, while folding windows allow you to open up the room completely or divide it flexibly. Discover the beauty of transparency and practicality with these state-of-the-art products.*





# PIVOT *vetrate pieghevoli*

*PIVOT folding glass windows*



La migliore soluzione per completare il tuo ambiente. Utilizzando il sistema Pivot, si potrà completare l'allestimento di Velia, la pergola bioclimatica di Efezeta.

*The best solution to complete your environment. Using the Pivot system, you can complete the design of Velia, Efezeta's bioclimatic pergola.*

## **Prodotte in Europa**

*Made in Europe*

Tutte le componenti del sistema sono prodotte in UE e sono state sottoposte a tutti i test e a tutte le certificazioni necessarie per garantire la massima qualità.

*All system components are manufactured in the EU and have undergone all the necessary tests and certifications to guarantee the highest quality.*

## **Sistema sicuro**

*Safe system*

A differenza dei nostri competitor, il nostro sistema prevede che i pannelli vengano appoggiati e non appesi. Ciò garantisce alti standard di sicurezza, stabilità e resistenza alle folate di vento.

*Unlike our competitor, our system requires the panels to be supported and not hung. This guarantees high standards of safety, stability and resistance to gusts of wind.*



A photograph of a modern glass and metal structure, possibly a conservatory or a covered walkway. The structure features a white metal frame and large glass panels. A climbing plant with green leaves and small red flowers is trained over the structure. A white, dome-shaped light fixture is mounted on the ceiling. The background shows a bright, sunny outdoor setting with trees.

## Configurazioni

*Configurations*

I pannelli sono predisposti per l'apertura esterna e/o interna, con la possibilità di essere spostati su entrambi i lati del sistema. Ciò permette la massima adattabilità.

*The panels are prepared for external and/or internal opening, with the possibility of being moved to either side of the system. This allows for maximum adaptability.*

## Design dei profili

*Design of profiles*

Il sistema corregge i difetti di livellamento fino a 68mm quando si usano profili compensatori superiori e inferiori. Installazione semplificata per un montaggio veloce ed efficace.

*The system corrects levelling defects up to 68mm when using top and bottom compensator profiles. Simplified installation for fast and effective mounting.*

Profilo di alluminio di alta qualità e resistenza, con un'altezza di **32 mm** che lo rende uno dei profili più bassi del mercato.

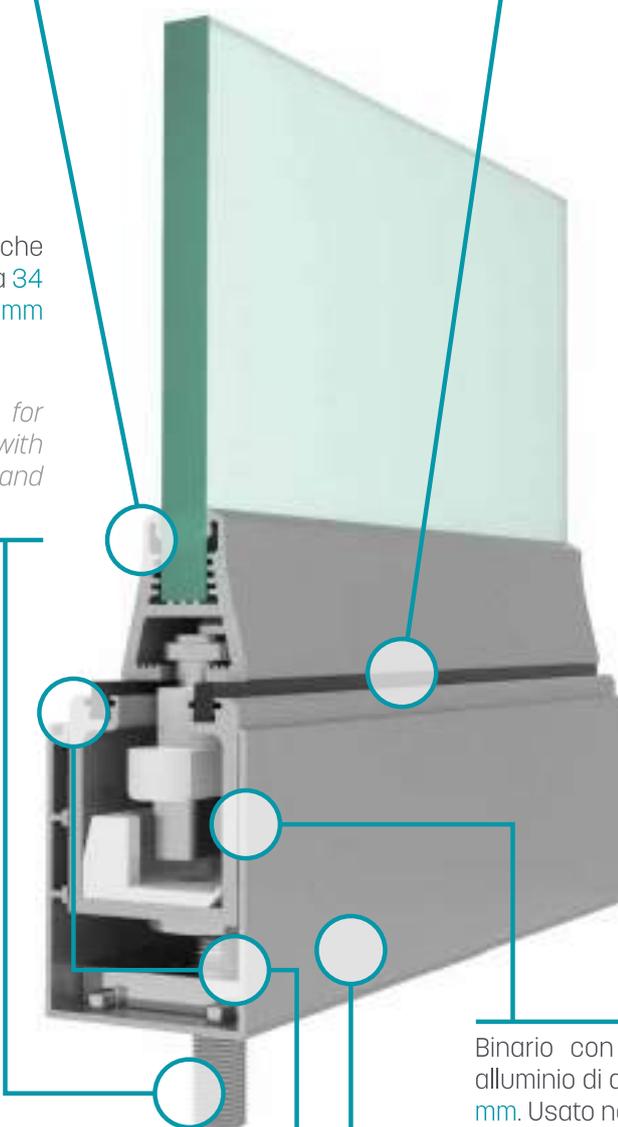
*High quality and strong aluminium profile, with a height of 32 mm, making it one of the lowest profiles on the market.*

Pista scorrevole in Polimero autolubrificante di alta massa molecolare e basso coefficiente di attrito, resistente ai cambiamenti di temperatura.

*Self-lubricating polymer sliding track with high molecular mass and low coefficient of friction, resistant to temperature changes.ema.*

Vite di livellamento robusta e affidabile che permette di regolare l'installazione. Fino a **34 mm** con profilo compensatore, fino a **68 mm** superiore e inferiore.

*Robust and reliable levelling screw for adjusting the installation. Up to 34 mm with compensator profile, up to 68 mm top and bottom.*



Binario con profilo simmetrico in lega di alluminio di alta qualità, con un'altezza di **40 mm**. Usato nella parte superiore e inferiore.

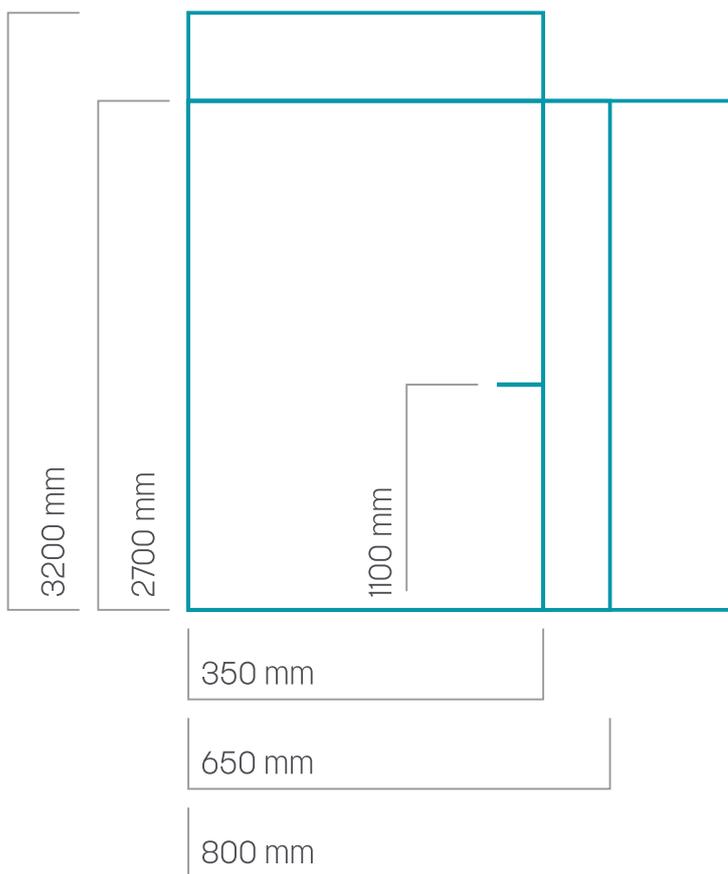
*Symmetrical profile rail made of high-quality aluminium alloy, 40 mm high. Used at the top and bottom.*

Sistema di drenaggio nel compensatore e nella guida inferiore, necessario per far defluire la condensa all'esterno del sistema.

*Drainage system in the compensator and bottom rail, necessary to drain condensate outside the system.*

Profilo compensatore in alluminio di **54 mm** per nascondere i dislivelli della struttura. Permette la regolazione in altezza.

*54 mm aluminium compensator profile to conceal unevenness in the structure. Allows for height adjustment.*



## Altezze massime

Maximum heights

2700 mm - vetro da 8 mm

2700 mm - 8 mm glass

3200 mm - vetro da 10 mm

3200 mm - 10 mm glass

3200 mm - vetro da 12 mm

3200 mm - 12 mm glass

## Larghezze

Widths

Raccomandata 650 mm

Recommended 650 mm

Minima 350 mm - Massima 800 mm

Minimum 350 mm - Maximum 800 mm

## Accessori

Accessories

Maniglia e serratura a 1100 mm dal suolo

Handle and lock 1100 mm above the ground

## Pannello Porta

Door Panel

La larghezza del pannello porta varia in base al modello di serratura che viene utilizzata.

Serratura con maniglia lunga - Pannello aumentato di 190 mm.

Serratura con maniglia corta - Pannello aumentato di 100 mm.

Per un sistema con chiusure standard e pomello in vetro, non è necessario aumentare la larghezza del pannello porta.

*The width of the door panel varies according to the lock model being used.*

*Lock with long handle - Panel increased by 190 mm.*

*Lock with short handle - Panel increased by 100 mm.*

*For a system with standard locks and glass knob, it is not necessary to increase the width of the door panel.*

## Aspetti tecnici

Technical aspects

Carico di vento: classe 6.

Isolamento acustico: 34dB.

Isolamento termico: 5,6 W / m2K.

Tenuta d'aria: classe 2.

Prova: UNE 12600 (2003). 1C1.

L'altezza massima del sistema è di 3200 mm.

*Wind load: class 6. Sound insulation: 34dB. Thermal insulation:*

*5,6 W/m2K. Air tightness: class 2. Test: UNE 12600 (2003). 1C1.*

*The maximum system height is 3200 mm.*

## Colori

Colors

- Tutti i colori RAL.
- Anodizzati con finiture opache, lucidi o brillanti con spessore da 15 a 20 microns.
- Finiture speciali che imitano il disegno e la texture di diversi tipi di legno.

È disponibile la spazzola grigio o nero. La pista scorrevole può essere grigia, nera o bianca.

*All RAL colors. Anodized with matte, gloss or high-gloss finishes in thicknesses from 15 to 20 microns. Special finishes that mimic the pattern and texture of different types of wood. Gray or black brush is available. The sliding track can be gray, black or white.*

## Pannelli del sistema

System Panels

La larghezza della porta è completamente personalizzabile. La larghezza standard del pannello varia dai 350 mm fino a 800 mm. Numero massimo di pannelli per apertura: 18. I pannelli scorrono nella loro posizione di apertura a destra, a sinistra o su entrambi i lati del sistema, con la possibilità di aprire i pannelli dall'interno o dall'esterno della vetrata. È anche possibile aprire la porta in entrambe le direzioni con l'uso del perno idraulico. I pannelli possono muoversi attraverso pannelli di 90° fino a 270°, così come muoversi attraverso strutture circolari con angoli diversi.

*The width of the door is fully customisable. Standard panel widths range from 350 mm up to 800 mm. Maximum number of panels per opening: 18. The panels slide into their opening position to the right, left or both sides of the system, with the possibility of opening the panels either inside or outside the glazing. It is also possible to open the door in both directions using the hydraulic pin. Panels can move through panels of 90° up to 270°, as well as move through circular structures at different angles.*

## Porte del sistema

System Doors

La larghezza della porta è completamente personalizzabile. La larghezza standard della porta oscilla tra gli 800 mm e i 1000 mm. Le porte possono essere collocate su uno o su entrambi i lati dell'installazione. Il sistema standard comprende le chiusure inferiori e superiori di serie. Inoltre, la chiusura superiore offre una posizione di ventilazione per evitare la condensazione. Come extra, offriamo un'ampia gamma di serrature di sicurezza con la chiave.

*The width of the door is fully customisable. The standard door width is between 800 mm and 1000 mm. The doors can be placed on one or both sides of the installation. The standard system includes bottom and top latches as standard. In addition, the top closure offers a ventilation position to prevent condensation. As an extra, we offer a wide range of security locks with a key.*



## Configurazioni aggiuntive

Additional configurations

Sidelock 180° / Sliding Door / Sistema Armless

## Componenti, guarnizioni e finiture

Components, seals and finishes



I bracci, i fermi, gli elementi di fissaggio e le viti di fissaggio sono in acciaio inossidabile, che garantisce una durata e il funzionamento del sistema in tutte le condizioni atmosferiche.

*The arms, fasteners and fixing screws are made of stainless steel, which guarantees durability and operation of the system in all weather conditions.*

Pista scorrevole realizzata in polietileno con un basso coefficiente di attrito, si inserisce nel binario inferiore del sistema e assicura lo scorrimento dei pannelli.

*Sliding track made of polyethylene with a low coefficient of friction, fits into the lower track of the system and ensures the panels slide.*



Guarnizione **H**  
Seal H



Guarnizione **H** ultra chiara  
Ultra-clear H seal



Guarnizione **h**  
Seal h



Guarnizione **h** ultra chiara  
Ultra-clear h seal



Guarnizione a palloncino  
Balloon seal



Guarnizione con pinna  
Seal with fin



Sui lati dell'apertura si usano guarnizioni di plastica speciale, che possono essere sostituite da profili verticali di alluminio L e U.

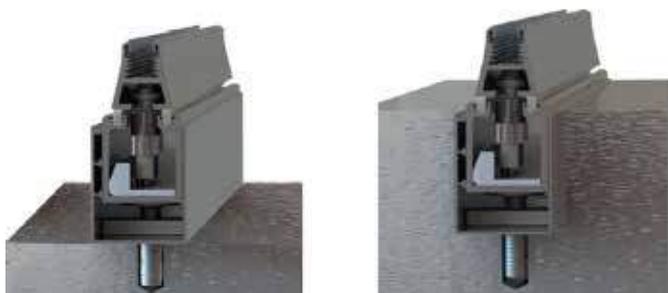
*Special plastic seals are used on the sides of the opening, which can be replaced by vertical aluminium L and U profiles.*

Sistema sopra il suolo - Profilo inferiore, di 54 mm di altezza, composto dal binario inferiore e il profilo compensatore con vite di livellamento. Adatto per aperture non progettate per il passaggio frequente.

Sistema incassato - Profilo inferiore, di 54 mm di altezza, composto dal binario e dal compensatore con viti di livellamento, incassato in una cavità prefabbricata nel pavimento. Adatto a tutte le strutture con passaggio frequente.

*Above-ground system - Lower profile, 54 mm high, consisting of the lower rail and the compensating profile with levelling screw. Suitable for openings not designed for frequent passage.*

*Recessed system - Lower profile, 54 mm high, consisting of the bottom rail and compensator profile with levelling screws, recessed in a prefabricated cavity in the floor. Suitable for all structures with frequent passage.*



Vetro temperato o stratificato senza fori con spessore di 8, 10 e 12 mm.

Colore RAL o anodizzato.

Spazzolino grigio o nero, pista scorrevole grigia, nera o bianca.

*Tempered or laminated glass without holes in 8, 10 and 12 mm thickness.*

*RAL or anodised colour.*

*Grey or black brush, grey, black or white sliding track.*

## Configurazioni del sistema Pivot

Pivot system configurations



Apertura in due lati  
*Double-sided opening*



Apertura in una direzione  
*Opening in one direction*



Apertura verso l'esterno  
*Opening to the outside*



Apertura con porta fissa  
con e senza profilo superiore e inferiore  
*Fixed door opening  
with and without upper and lower profile*







# SLIDE vetrate scorrevoli

SLIDE sliding glass windows



La migliore soluzione per completare il tuo ambiente. Utilizzando il sistema Slide, si potrà completare l'allestimento di Velia, la pergola bioclimatica di Efezeta.

*The best solution to complete your environment. By using the Pivot system, you can complete the design of your Velia, the bioclimatic pergola by Efezeta.*

## Prodotte in Europa

*Made in Europe*

Tutte le componenti del sistema sono prodotte in UE e sono state sottoposte a tutti i test e a tutte le certificazioni necessarie per garantire la massima qualità.

*All system components are manufactured in the EU and have undergone all the necessary tests and certifications to guarantee the highest quality.*

## Sistema sicuro

*Safe system*

A differenza dei nostri competitor, il nostro sistema prevede che i pannelli vengano appoggiati e non appesi. Ciò garantisce alti standard di sicurezza, stabilità e resistenza alle folate di vento.

*Unlike our competitor, our system requires the panels to be supported and not hung. This guarantees high standards of safety, stability and resistance to gusts of wind.*



## **Pannelli autoregolabili**

*Self-adjustable panels*

I nostri pannelli non prevedono manutenzione aggiuntiva dato che si adattano facilmente dopo l'assestamento della struttura. Sono muniti di carrelli per la movimentazione fino a 150 kg.

*Our panels do not require any additional maintenance as they are easily adjusted after the structure has settled. They are equipped with trolleys for handling up to 150 kg.*

## **Design dei profili**

*Design of profiles*

Il profilo guida inferiore più basso del mercato: 17mm di altezza per le vetrate esterne e di 9,8 mm per le vetrate interne, con possibilità di incassarlo nel pavimento.

*The lowest bottom guide profile on the market: 17 mm high for external glazing and 9.8 mm for internal glazing, with the possibility of recessing it into the floor.*

**01** Profilo vetro.  
*Glass profile.*

**02** Gomma profilo vetro.  
*Rubber glass profile.*

**03** Tappo aggancio.  
*Docking plug.*

**04** Binario inferiore.  
*Lower rail.*

**05** Carrello.  
*Trolley.*



## Apertura laterale

*Lateral opening*

Con l'apertura laterale, i pannelli scorrono da destra a sinistra o da sinistra a destra dalla zona di parcheggio all'anta fissa. Se si sceglie di aprire i pannelli su entrambi i lati, è necessario escludere l'installazione Blocco pannello e fornire un'ulteriore chiusura inferiore.

*With the side opening, the panels slide from right to left or left to right from the parking area to the fixed sash. If you choose to open the panels on both sides, you must exclude the panel lock installation and provide an additional bottom latch.*

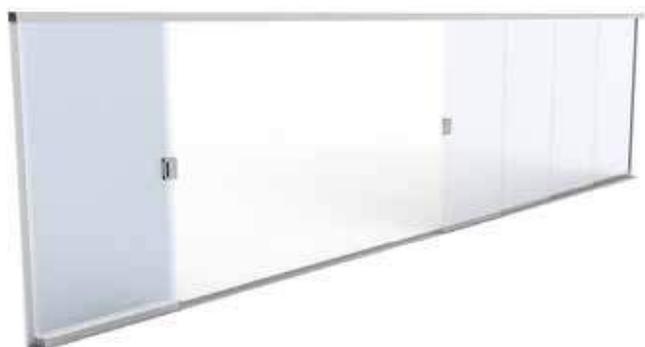


## Apertura centrale

*Central opening*

Con l'apertura centrale del sistema i pannelli scorrono su entrambi i lati di apertura. I pannelli si muovono in parrallelo verso la zona di parcheggio, collocandosi dietro al profilo fisso. Il numero massimo di pannelli in apertura è illimitato.

*With the central opening of the system, the panels slide on both sides of the opening. The panels move in parrallel towards the parking area, placing themselves behind the fixed profile. The maximum number of panels opening is unlimited.*



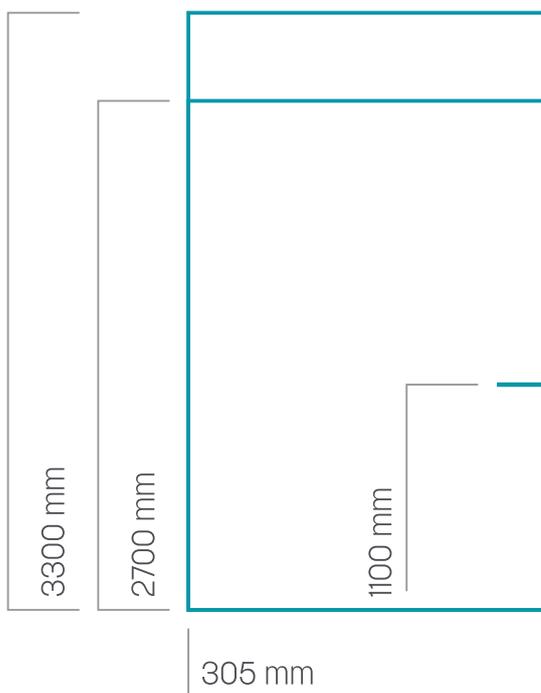
## Apertura ad angolo

*Corner opening*

Le sezioni possono unirsi a 90° utilizzando lo stesso numero di estensioni. Il numero massimo di pannelli per apertura è illimitato.

*Sections can join at 90° using the same number of extensions. The maximum number of panels per opening is unlimited.*





## Altezze massime

*Maximum heights*

2700 mm - vetro da 8 mm

*2700 mm - 8 mm glass*

3300 mm - vetro da 10 mm

*3300 mm - 10 mm glass*

3300 mm - vetro da 12 mm

*3200 mm - 12 mm glass*

## Larghezze

*Widths*

Minima 305 mm

*Minimum 305 mm*

## Accessori

*Accessories*

Maniglia e serratura a 1100 mm dal suolo

*Handle and lock 1100 mm above the ground*

## Pannello Porta

*Door Panel*

La larghezza del pannello porta varia in base al modello di serratura che viene utilizzata.

Serratura standard - Pannello aumentato di 110 mm.

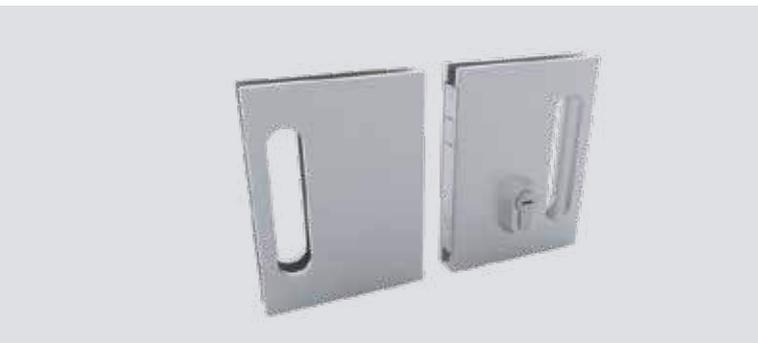
Serratura laterale - Pannello aumentato di 110 mm.

*The width of the door panel varies according to the lock model being used.*

*Standard lock - Panel increased by 110 mm.*

*Side lock - Panel increased by 110 mm.*





## Serratura

Locking

Acciaio inossidabile. Tappi decorativi con rivestimento satinato. Cilindro su entrambi i lati. Include serratura da parte in una configurazione di chiusura laterale.

*Stainless steel. Decorative caps with satin finish. Cylinder on both sides. Includes lock on side.*



## Chiavistello

Bolt

Il sistema standard ha una chiusura inferiore come standard, che è installata all'interno della vetrata.

*The standard system has a bottom lock as standard, which is installed inside the glazing.*

## Carrelli

Trolleys

Realizzati in acciaio inossidabile e poliammide per garantire durata e prestazioni in tutte le condizioni atmosferiche fino a un peso massimo per pannello di 150 kg.

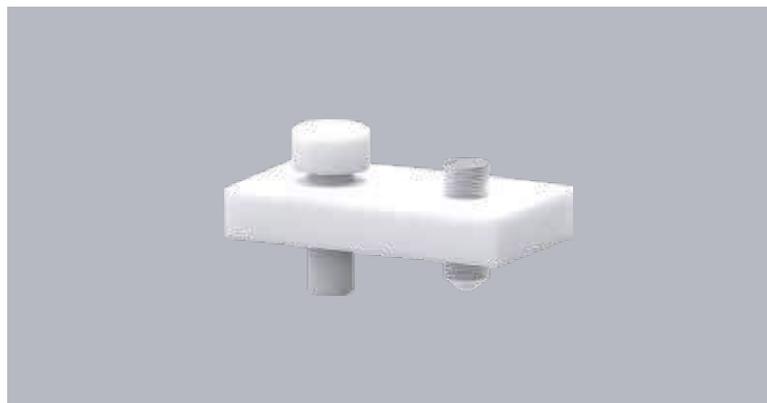
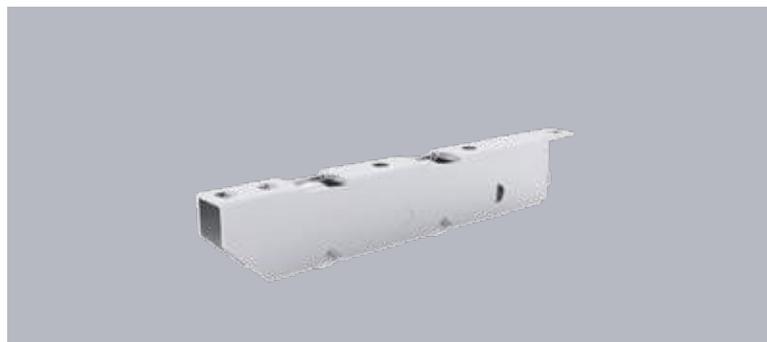
*Made of stainless steel and polyamide to ensure durability and performance in all weather conditions up to a maximum panel weight of 150 kg.*

## Blocco antivandalico

Anti-vandalism lock

Per una maggiore sicurezza e per evitare manipolazioni e smontaggi indesiderati del sistema, si raccomanda l'uso di fermi antivandalici. I pezzi sono fabbricati in poliammide e acciaio inossidabile.

*For added security and to prevent unwanted manipulation and disassembly of the system, the use of vandal-proof fasteners is recommended. The parts are made of polyamide and stainless steel.*



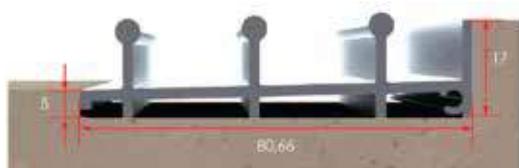


## Profilo U

U profile

La connessione del sistema ai lati del vano è assicurata da un profilo verticale a U in alluminio con una spazzola. Il profilo e la spazzola sono completamente personalizzati per adattarsi al colore del vano.

*The connection of the system to the sides of the compartment is provided by a vertical aluminium U-profile with a brush. The profile and brush are fully customised to match the colour of the compartment.*



## Binario inferiore

Bottom rail

## Binario inferiore con estensione

Bottom rail with extension

## Personalizzazioni

Customisations

### Vetro

Glass

8,10,12 mm vetro temperato o stratificato senza necessità di fare fori:

- vetro con controllo solare.
- vetro con incisione.
- vetri colorati mediante l'applicazione di una pellicola colorata o riflettente.

*8,10,12 mm toughened or laminated glass without the need to drill holes:*

- Solar control glass.*
- Etched glass.*
- Tinted glass by applying a coloured or reflective film.*

### Colori

Colors

- Tutti i colori RAL.
- Anodizzati con finiture opache, lucidi o brillanti con spessore da 15 a 20 microns.
- Finiture speciali che imitano il disegno e la texture di diversi tipi di legno.

È disponibile lo spazzolino grigio o nero. La gomma può essere grigia o nera.

*All RAL colors. Anodized with matte, gloss or high-gloss finishes in thicknesses from 15 to 20 microns. Special finishes that mimic the pattern and texture of different types of wood. Gray or black brush is available. The rubber can be gray or black.*





Guarnizione di trascinamento  
*Drag seal*



Guarnizione **H**  
*H seal*



Guarnizione di trascinamento  
con aletta flessibile  
*Drag seal with flexible flap*



Guarnizione **h** ultra chiara  
*Ultra-clear h seal*



Guarnizione di trascinamento  
(spazzolino nero)  
*Drag seal (black brush)*



Guarnizione a Palloncino  
*Balloon seal*



Guarnizione di trascinamento  
(spazzolino grigio)  
*Drag seal (grey brush)*

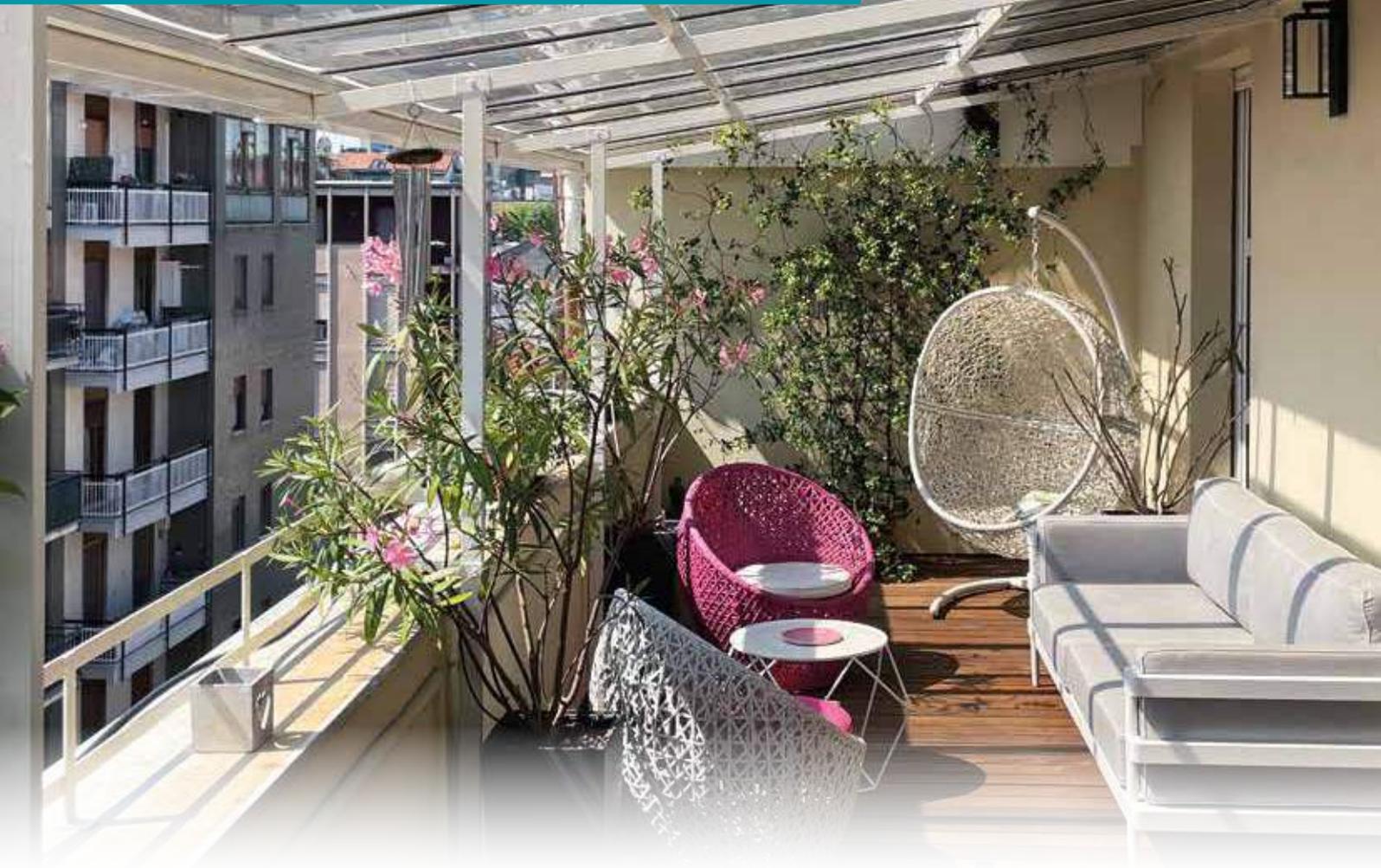


Guarnizione con pinna  
*Seal with fin*



# ALTRE SOLUZIONI PER L'OUTDOOR

others outdoor solutions



Non solo pergole bioclimatiche. Efezeta offre soluzioni alternative e allo stesso tempo funzionali per migliorare i tuoi ambienti outdoor. Grazie all'utilizzo di macchinari all'avanguardia e alla presenza di un team di tecnici specializzati, realizziamo semilavorazioni di materiali plastici e compositi.

Tra i materiali maggiormente indicati per un'applicazione in spazi esterni, rientra sicuramente il policarbonato. Attraverso lavorazioni di taglio CNC (controllo numerico computerizzato), forniamo semilavorati su misura per realizzare la tua copertura da esterno (pergole, pensiline, tettoie o patii).

*Not just bioclimatic pergolas. Efezeta offers alternative and at the same time functional solutions to improve your outdoor environments. Thanks to the use of state-of-the-art machinery and the presence of a team of specialized technicians, we carry out semi-processing of plastic and composite materials. Polycarbonate is certainly one of the most suitable materials for application in outdoor spaces.*

*Through CNC cutting processes (computerized numerical control), we supply tailor-made semi-finished products to create your outdoor covering (pergolas, canopies, canopies or patios).*

# Condizioni di vendita

Conditions of Sale

## 1. Premessa e ambito di applicazione

1.1 Le presenti Condizioni Generali di Vendita (CGV) si applicano a tutti gli ordini di acquisto, di zanzariere e/o altri articoli realizzati su misura e/o commercializzati secondo le indicazioni fornite dal Cliente, inviati in conformità a quanto indicato al successivo punto 3. e costituiscono parte integrante e sostanziale dei contratti stipulati dal Cliente con Efezeta.

1.2 In caso di contrasto tra le presenti CGV e le condizioni e i termini pattuiti per iscritto per la singola vendita e riportati nella mail di conferma inviata da Efezeta, questi ultimi prevarranno.

1.3 Ai sensi delle presenti CGV si intende per Cliente il soggetto, identificato dai dati inseriti all'atto dell'accettazione delle presenti condizioni generali, che configura, ordina ed acquista il prodotto oggetto del contratto.

1.4 Per qualsiasi chiarimento in merito alle presenti CGV, le caratteristiche dei prodotti, condizioni specifiche e quanto altro, il Cliente è invitato a contattare direttamente Efezeta ai recapiti sotto riportati.

1.5 La versione attualmente in vigore delle presenti CGV è sempre consultabile sul sito [www.efezeta.it](http://www.efezeta.it).

## 2. Prezzi e condizioni di pagamento

2.1 I Prezzi dei Prodotti sono quelli del listino in vigore al momento della consegna e si intendono IVA esclusa, franco nostro stabilimento. Tasse, imposte, spedizione, assicurazione, installazione, formazione all'utente finale, servizio post-vendita ecc. non sono incluse nei prezzi, se non espressamente quotate separatamente.

2.2 Il pagamento deve essere effettuato nei termini e nelle modalità esposte in fattura. Le rimesse dirette devono essere effettuate a mezzo bonifico bancario, assegno circolare o contanti. La merce resta di proprietà esclusiva della Società fino al suo pagamento integrale e definitivo. Il pagamento non potrà essere sospeso o ritardato per qualsiasi motivo. Nel caso in cui l'Acquirente non effettui il pagamento nei termini e secondo le modalità indicate in fattura, oltre alle spese bancarie, saranno addebitate le spese di gestione insoluto pari a 15,00€ ed interesse di mora, oltre al tasso legale di riferimento. Durante il periodo di transazione dal mancato pagamento al saldo fattura, la Società provvederà a sospendere e/o cancellare eventuali commesse e/o consegne in corso e bloccherà l'Acquirente dal formulare nuovi ordini. A saldo avvenuto e a seguito di quanto sopra, la Società potrà, a propria discrezione, richiedere anticipi sui pagamenti o un deposito in garanzia. Nel caso in cui l'attività dell'Acquirente sia condotta non in conformità al corso ordinario degli affari, con ciò intendendosi, senza alcuna limitazione, l'emissione di atti di sequestro o di protesti, o quando siano state richieste o promosse procedure concorsuali, la Società provvederà a dichiarare qualsiasi pretesa derivante dal rapporto d'affari come immediatamente esigibile. L'Acquirente non ha alcun diritto di effettuare alcuna compensazione, trattenuta o riduzione tranne nel caso in cui la propria domanda in tal senso sia stata definitivamente e giudizialmente accolta.

## 3. Ordini e offerte

3.1 Gli ordini devono essere commissionati per iscritto, a mezzo fax oppure e-mail, con l'apposito modulo disponibile nella sezione Download del nostro sito. Per ordini telefonici, la Società non risponde di eventuali errori. Gli ordini devono contenere il numero d'ordine, l'esatta indicazione dei beni ordinati con riferimento eventuale al loro codice prodotto, la loro quantità, le misure, il prezzo unitario e complessivo, il luogo di destinazione ed eventuali ulteriori istruzioni per la consegna. Nel caso di misure pervenute senza specifiche se trattasi di dimensioni finite o luce, la Società adotterà in automatico lo standard della misura finita, salvo diversa indicazione del listino. Le informazioni contenute nei nostri cataloghi o stampati pubblicitari, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, schemi di montaggio, colori, ecc., hanno valore meramente indicativo, in ragione delle specifiche tecniche e della evoluzione tecnologica dei prodotti aziendali. I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta. Al fine di migliorare la qualità del prodotto, la Società si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.

3.2 Se l'ordine sia preceduto da offerta da parte del Venditore, quest'ultima si riterrà valida per la durata massima di 30 giorni, salvo diversa indicazione. Il contratto di vendita si intenderà in ogni caso perfezionato al momento della conferma dell'ordine da parte del venditore. Il compratore deve verificare che i dati relativi all'anagrafica siano corretti e, qualora vi fosse un errore, questo andrà comunicato tempestivamente. In caso contrario, il venditore non sarà obbligato in solido così come previsto dall'Art. 41 DPR 26/10/72, n. 633.

3.3 La Società si riserva la facoltà di accettare modifiche o annullamenti di ordine in funzione dello stato di avanzamento della commessa. Eventuali modifiche dovranno essere comunicate tempestivamente entro il giorno dell'ordine e non oltre le 24 ore dall'invio dell'ordine stesso. In assenza di segnalazioni, entro le 24 ore, l'ordine si riterrà confermato e messo in lavorazione. L'azienda non potrà quindi accettare contestazioni di prodotti non conformi alle richieste e sarà sollevata da qualsiasi responsabilità. In ogni caso, non saranno accettate modifiche o annullamenti dell'ordine non comunicati per iscritto.

#### **4. Modalità di consegna/spedizione**

4.1 La Società provvederà a recapitare ai propri clienti i prodotti ordinati, avvalendosi di un vettore di sua fiducia, oppure direttamente se il luogo di consegna rientra nelle aree coperte dal servizio di consegna aziendale.

4.2 Effezeeta non sarà responsabile della mancata o ritardata consegna qualora sia dovuta a cause di forza maggiore, quali – a titolo meramente esemplificativo – scioperi, provvedimenti della Pubblica Autorità, razionamenti o penuria di energia o materie prime, difficoltà di trasporto, incendi o alluvioni.

4.3 Nelle ipotesi previste dal comma precedente, il cliente non avrà diritto ad alcun risarcimento, indennizzo o sconto a qualsiasi titolo.

#### **5. Accettazioni e/o restituzioni dei prodotti**

5.1 Tutti i prodotti si presumono accettati al momento della consegna, salvo il diritto dell'acquirente di denunciare vizi, o difformità del prodotto; questo dovrà essere segnalato PER ISCRITTO e, a pena di nullità, contenere specifica motivazione. Se la consegna avviene con vettore, verificare le quantità e l'imballaggio dei prodotti e annotare qualsiasi obiezione nel documento di trasporto, accettando con riserva. Non è ammesso il c.d. recesso "ad nutum". Per effetto della tempestiva denuncia del vizio o della difformità, la Società provvederà, di concerto con il cliente, a sostituire i prodotti difettosi oppure a rimborsarne il prezzo. La merce contestata dovrà essere consegnata alla Società entro e non oltre il termine di 7 giorni dalla data del ricevimento della denuncia per le necessarie verifiche. La Società ha la facoltà di testare i prodotti al momento della loro restituzione e di addebitare al cliente ogni costo sostenuto in caso di denuncia infondata.

#### **6. Garanzia**

6.1 Il venditore garantisce che i prodotti siano esenti da vizi e conformi alle specifiche tecniche di produzione. La garanzia si intende per sostituzione e/o riparazione gratuita dei pezzi che presentassero difetti di fabbricazione. Non rientrano nella garanzia: sostituzioni di teli usurati da agenti atmosferici o danneggiati da terzi. La garanzia è esclusa per: danni subiti durante il trasporto, cattiva conservazione, manomissione, inconvenienti da errato montaggio, imperizia d'uso, superamento dei limiti di prestazione nonché per tutte le altre cause che non fossero da imputare a diretta colpa del Venditore ed ancora allorché le conseguenze derivassero da informazioni errate o incomplete fornite in fase di ordine. La garanzia cessa automaticamente quando, senza l'autorizzazione del venditore, siano effettuate sostituzioni, riparazioni o modifiche di qualsiasi natura. In tal caso, il Venditore è sollevato da qualsiasi responsabilità civile e penale, facendo comunque decadere la garanzia. I termini di garanzia, previsti dalla legge, hanno carattere assolutamente perentorio edecorrono anche se il materiale non fosse usato. Il materiale che si ritiene difettoso dovrà essere spedito, previo avv so alla Società, in porto franco, che emetterà autorizzazione al reso e quello sostituito rimarrà di proprietà della Società.

#### **7. Risarcimento dei danni**

7.1 Per errori di produzione della merce, difetti della stessa, nonché di suo cattivo funzionamento in relazione alla pattuita destinazione d'uso, di cui, comunque, sarà accertata la responsabilità della Società, sarà riconosciuta, solo ed esclusivamente, la riproduzione e la riconsegna della stessa merce identica per quantità e qualità (genere e tipo) priva di ogni vizio e perfettamente funzionante. Restano, quindi, esclusi tutti gli eventuali altri costi sostenuti come ad esempio: smontaggio, rimontaggio, ore uomo, ore di viaggio, oneri di trasporto, ecc., nonché ogni altra ragione di risarcimento diretta o indiretta.

#### **8. Proprietà intellettuale ed industriale**

8.1 La Società si riserva tutti i diritti per la totalità dei contenuti (testi, immagini, ecc.) che appaiono sui suoi stampati e sul sito web. Tali contenuti possono essere utilizzati da terzi soltanto previo consenso scritto. Il cliente riconosce la validità di qualsiasi diritto esclusivo derivante dai titoli di proprietà intellettuale ed industriale della Società. Per qualsiasi controversia nascente si deroga convenzionalmente la competenza in favore del foro di Santa Maria Capua Vetere.



### **Sede Legale**

*Via Giorgio Ribotta, 11  
00144 - Roma (RM)*

### **Caserta**

*Loc. Stradisi Zona Industriale  
81017 - S. Angelo d'Alife (CE)*

### **Roma**

*Via di Cervara, 131  
00155 - Roma (RM)*

### **Milano**

*Via Lombardia, 2  
20052 - Vignate (MI)*

*Solo sede produttiva  
Via Giuseppe Di Vittorio, 7  
20060 Liscate (MI)*



+39 0823 78 93 68



[www.effezeta.it](http://www.effezeta.it)





